

SYS Communication N°16

Saison 2020/21 – 1^{er} juin 2020

remplace la communication N°2 du 09 septembre 2017

Autorisation de concourir aux compétitions pour patineur n'ayant pas la nationalité suisse

Une équipe SYS n'a pas le droit de dépasser un quota de 25% de patineurs n'ayant pas la nationalité suisse (Rule 108, 2d -> Équipe jusqu'à 12 membres = 3, avec 13-16 = 4 patineurs). Cette règle est sans appel pour toutes les compétitions.

De manière générale, il est nécessaire pour **TOUT PARTICIPANT ne disposant pas de la nationalité suisse**, pour les compétitions à l'étranger (ISU, compétitions internationales, compétitions interclubs (sport de base)), le Neuchâtel Trophy, l'International Mixed Age Trophy ainsi que les championnats suisses, d'être en possession d'une **Release Letter** valable.

La marche à suivre pour l'obtention d'une Release Letter lorsque le patineur n'a jusqu'alors que patiné en/pour la Suisse :

- Un patineur qui n'a encore jamais patiné sous l'égide de son pays d'origine à une compétition internationale doit remplir la „Demande d'autorisation de concourir pour athlète de nationalité étrangère“.
- Lorsque l'athlète est **mineur**, une „**Letter of Intent**“ est à joindre avec la demande (**Confirmation de l'intention de concourir pour la Suisse en Synchronized Skating**) dans laquelle les parents confirment que leur enfant n'a encore **jamais représenté un autre pays**.
- La demande remplie et signée ainsi qu'une photocopie d'un document d'identité officiel doivent être envoyés à la Commission SYS: fischer_tanya@bluewin.ch
- La Commission SYS prie alors Swiss Ice Skating de se mettre en relation avec la fédération étrangère concernée et demande une libération **indéfinie** de l'athlète.
- La Release Letter sera envoyée à la Commission SYS via Swiss Ice Skating et transférée à la Team Manager.

Dans le cas où le patineur a déjà concouru à une compétition ISU/a été en possession d'une licence pour une autre nation, prière de prendre contact avec la Commission SYS (fischer_tanya@bluewin.ch) dès que possible.

Un modèle de lettre peut être demandé au format Word à fischer_tanya@bluewin.ch.

La Release Letter doit être présentée à chaque compétition ou envoyée lors de l'annonce de l'équipe, conjointement à un document d'identité valable, sous peine de disqualification du patineur faute de pouvoir présenter les documents nécessaires.

Licences Swiss Ice Skating

Chaque patineur qui désire concourir pour une équipe suisse en Suisse ou à l'étranger doit être en possession d'une licence Swiss Ice Skating en cours de validité (à l'exception des patineurs ne participant qu'à une compétition ISU Adult. Pour celle-ci, une licence n'est pas nécessaire).

Nom Club
Adresse Club
E-Mail Club

Swiss Ice Skating
Commission SYS
À l'att. de Tanya Fischer Frank
Weissensteinweg 2
3423 Ersigen

fischer_tanya@bluewin.ch

Lieu, Date

Demande d'autorisation de concourir pour un athlète de nationalité étrangère

Nom, Prénom :

Rue, NPA, Ville :

Né le : en :

Nationalité :

Membre de l'équipe :

Lieu, Date :

Signature Team Manager:

Signature représentant légal:

Annexe : Copie de la carte d'identité

Name parent
Address
Country, Zip-Code, Place

Place....., Date

Swiss Ice Skating
Haus des Sports
Talgut-Zentrum 27
3063 Ittigen

Name skater, Club

Confirmation of competing for Switzerland in Synchronized Skating

Ladies and Gentlemen,

I hereby confirm that my child **Name**, born **.././.... in ...**, **....** citizen, will participate in national and international competitions for Switzerland.

Name has never been a member of a foreign member nor has **he/she** ever skated for **.....** or any other country before.

Thank you very much for taking notice.

Best regards,

Name parent
legal representative